

**ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ ФОРТЕПИАННЫЕ СБОРНИКИ, СОСТАВЛЕННЫЕ
КОМПОЗИТОРАМИ И МУЗЫКОВЕДАМИ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

Елена ГУПАЛОВА

Бельцкий государственный университет им. Алеку Руссо

Autorul articolului s-a bazat pe unele culegeri și creștomatii sub redacția compozitorilor și muzicologilor din Republica Moldova (Z.Tkaci, P.Rusu, V.Bitchin, L.Țurcan ș.a.) în componența cărora au fost integrate lucrări pentru pian ale compozitorilor moldoveni, ulterior incluse în culegerile de note sub redacția interpretativă a pedagogilor de frunte din țară.

Majoritatea pieselor menționate au fost publicate atât în republică cât și la nivel unional. O bună parte din lucrări se adresează diferitor grupe de vîrstă; de la preșcolară pînă la terminală și de aceea presupune un grad variat de dificultate interpretativă. Unele piese pentru pian ale compozitorilor moldoveni (*Măștile* de S.Lungu și *Sărbătoarea* de Z.Tkaci) se bucură de o deosebită popularitate în practica concertistică și de concurs din republică.

The author of the article based on some collections and chrestomathies under the elaboration of the composers and the musicians from Republic of Moldova (Z. Tkaci, P. Rusu, V. Bitchin, L. Turcan and others) in which were integrated plays for piano of the Moldavian composers, further were included in the note collection under the interpretative elaboration of the well known educators from the country.

A lot of plays mentioned were published as in Republic as at the Union level. A part of plays are addressed to the different group of ages; from the preschool to the terminal, and that is why includes a degree of difficulty. Some plays for piano of the Moldavian composers (*The Masks* by S. Lungu and *Holiday* by Z. Tkaci) they are popular in the practice of concerts and republican competitions.

Нотный сборник – это музыкальное издание, содержащее ряд произведений одного или нескольких авторов, а **нотной хрестоматией** (от греч. *chrestomatheia* или *chrestos* – полезный и *manthano* – учусь) называется учебное пособие или собрание каких-либо систематически подобранных избранных произведений, а также некоторых фрагментов из них. Можно выделить два основных её типа, которые, в свою очередь, видоизменяются в зависимости от адресата:

1. Собственно *хрестоматиями* являются издания, содержащие небольшие по объему сочинения и фрагменты более крупных произведений, составленных по тематическому принципу или в определённых дидактических целях.

2. В *хрестоматиях-учебниках* (*учебных пособиях*) под одной обложкой могут оказаться небольшие литературные тексты, педагогические указания, музыкальные сочинения, фрагменты крупных произведений, биографии писателей, дидактические и музыковедческие разборы, вопросы и задания и др. В отличие от обычных хрестоматий, хрестоматии-учебники [1] всегда строго соответствуют определенным учебным программам.

Категория хрестоматии в значительной мере решает проблему доступности различных текстов, которые ранее не получили широкого распространения, и позволяет увидеть эти тексты в специально отобранном, концентрированном виде. Не претендуя на исчерпывающую полноту, она дает общее представление об основных направлениях развития каких-либо жанров и видов творчества.

В поле нашего зрения находились отдельные сборники и хрестоматии под редакцией молдавских композиторов и музыковедов. В состав этих сборников были включены фортепианные произведения молдавских авторов, несколько позже вошедшие в нотные издания под педагогической и исполнительской редакцией ведущих педагогов края.

Одним из первых опытов создания современных отечественных нотных сборников в Молдове стало собрание *Народные танцы Молдавии*, составленное хореографом Л.Ошурко [2] и опубликованное в Кишинёве в 1957 году тиражом в 5 000 экземпляров. Все произведения, вошедшие в нотное приложение к данному сборнику, являлись фольклорными танцевальными обработками для фортепиано композитора Д.Федова. Определённое дидактическое значение этого издания состоит в том, что позднее некоторые пьесы из данного собрания (*Бэтуца*, *Молдовеняска*, *Марица* и др.) вошли в состав хрестоматий под педагогической редакцией преподавателей Т.Войцеховской и А.Дайлиса, которые будут нами подробно рассмотрены в следующем разделе.

Одним из самых последних пианистических сборников, включивших в себя обработки молдавских народных мелодий, является *Florilegiu folcloric*, составленный отечественным музыковедом-публицистом С.Пожаром [3], который опубликовал его в кишинёвском издательстве *Hyperion* в 1992 г. тиражом в 5 000 экземпляров. В этом собрании представлены фольклорные аранжировки для фортепиано многих известных композиторов Молдовы: Д.Гершфельда (*Nani, nani*), К.Руснака (*La oglindă*), Т.Згуряну (*Baladă*), С.Лунгула (*Cerbul*), Д.Федова (*Hora fetelor, Chiriac*), М.Стырчи (*M-am pornit la Chișinău*), З.Ткач (*Puiul țafei, cui rămâi?*), Г.Няги (*Perinița*), Д.Киценко (*Horă*) и др. Произведения *Iarba verde* и *Horă* позднее были изданы в авторских сборниках В.Ротару и Ю.Цибульской. Пьеса Г.Чобану *Oițele* после её публикации в этом издании стала пользоваться большой популярностью в педагогической практике края.

О многогранности творчества З.Ткач говорят не только её сочинения, но и многочисленные нотные издания, увидевшие свет под её редакцией. В начале 80-х годов в Молдове был опубликован ряд детских сборников, составленных композитором специально для юных исполнителей: *Strop de rouă* (1980 г.), *Curcubeul fermecat* (1981 г.), *Caruselul melodiilor* (1982 г.), *Sârba prieteniei* (1985 г.). В эти музыкальные собрания вошли как обработки молдавских фольклорных мелодий, так и оригинальные миниатюры отечественных композиторов, предназначенные для разных инструментов (скрипки, виолончели, флейты, кларнета, ная, цимбала), в том числе и для фортепиано. Произведения, вошедшие в эти издания, были адресованы детям различных возрастных групп – от дошкольников до старшеклассников, и поэтому предполагали различную степень исполнительской трудности. В своей вступительной статье составитель отмечала: «Сборник пополнит репертуар детских музыкальных школ, юных исполнителей, занимающихся в кружках Дворцов пионеров и художественной самодеятельности».

Музыкальные издания, собранные З.Ткач, включали не опубликованные ранее фортепианные миниатюры из *Детской сюиты* её педагога – Л.Гурова (*Marș, Tărăboi, Sărbătoarea copiilor*), а также новые оригинальные произведения и фольклорные обработки молодых и зрелых авторов: В.Ротару (*La tulpinele de meri, Peana*), И.Маковея (*Mărțișor, Tocatină, Trandafirul*), О.Негрұцы (*Cântec de leagăn*), А.Муляра (*Dans, Capriciu*), Т.Тарасенко (*Dans, Curcubeul fermecat*), А.Люксембурга (*Joc vesel, Scherzo*), А.Сокирянского (*Căruța cu zurgălăi, Dans liric*), В.Масюкова (*Poveste, Doi cucoși*) и З.Ткач (*Oleandra, Țigăneasca, Melodie*).

В упоминавшиеся ранее ежегодные инструментальные сборники для детей из этой же серии (2-й и 3-й выпуски) – *Cântecul frunzei* и *Pe aripi de melodii*, изданные в Кишиневе (1983 и 1984), музыкальные сочинения для которых собрал молдавский музыковед Л.Ф.Щуркану, вошли избранные произведения В.Вилинчука (*În vechea cetate*), Ю.Цибульской (*Horă, Dans liric, Lejendă*), З.Ткач (сюита *Pe malul mării: 1. Peste valuri, 2. Dialog, 3. Carusel*), В.Сливинского (*Tocatină*), Е.Доги (*Sonet*), А.Сокирянского (*Basm, Scherzino, Floricica*).

Заголовки вышеназванных нотных собраний отличаются ассоциативной образностью, в большинстве случаев дублируя название одной из самых ярких инструментальных миниатюр издания. Например, своё наименование сборник *Curcubeul fermecat* получил от одноимённой фортепианной пьесы Т.Тарасенко. Некоторые произведения, входящие в состав вышеназванных музыкальных изданий: *Careta cu clopoței* А.Сокирянского, *Horă* Ю.Цибульской, *Tocată* И.Маковея, *Sonet* Е.Доги позже (1987) были включены в учебную хрестоматию под педагогической редакцией Л.Рябошапки и Г.Тесеоглу.

В конце 80-х годов XX века в Молдове увидели свет две учебные хрестоматии *Muzica în clasa 3* (1988) и *Muzica în clasa 4* (1989), подготовленные к печати преподавателем С.Кроитору [4] для общеобразовательных школ республики. В этих методических пособиях, предназначенных для учителей музыки, помимо вокальных и хоровых произведений фигурируют и некоторые известные фортепианные миниатюры отечественных композиторов: *Дойна* Г.Няги, *Бэтуда* С.Лобеля, *Пейзаж* (из цикла *Акварели*) А.Люксембурга и др. Данные пьесы были опубликованы ранее (в 1961 и 1980 годах) в республиканской и всесоюзной печати.

В 1990 г. данную серию музыкальных педагогических хрестоматий пополнило учебное пособие *Muzica în clasa 5* под совместной редакцией З.Ткач и С.Кроитору. Здесь были представлены два значительных фортепианных произведения молдавских авторов – *Маски* С.Лунгула и *Праздник* З.Ткач, которые пользуются особой популярностью в концертной и конкурсной республиканской практике. Обе пьесы были ранее опубликованы в кишинёвском (1960 – *Zi de sărbătoare* и 1975 – *Măști*) и московском (1964 – *Праздник*, 1987 и 1988 гг. – *Маски*) издательствах. В этот же сборник, помимо

оперных и оркестровых партитур, были также включены и отрывки из некоторых симфонических произведений, переложенные для фортепиано: фрагменты из оперы *Александрю Лэпушняну* Г.Мусти, из *Симфонии № 2* С.Лобеля (1-я часть), из балета *Рассвет* В.Загорского и др. Все вышеназванные учебные хрестоматии успешно используются в учебном процессе по курсу *основной инструмент* (фортепиано) на музыкальных факультетах в республиканских вузах и колледжах (отделения музыкального воспитания).

Несколько фортепианных изданий, в состав которых вошли новые произведения современных молдавских авторов, осуществили отечественные композиторы. Так, в 1981 году под редакцией Павла Русу в Кишинёве увидел свет нотный сборник *Piese pentru pian*, в который были включены сочинения И.Маковея (*Temă cu variații*), Г.Мусти (*Suită*), В.Биткина (*Alai sărbătoreasc*), Т.Тарасенко (*Tocată*) и П.Русу (*Sonată*). Две пьесы из фортепианной сюиты Г.Мусти (*Joc haiducesc* и *Popas în codru*) позже (1988) отобрали для своего сборника редакторы В.Левинзон и С.Коваленко.

Первым молдавским джазовым сборником для фортепиано стало музыкальное издание *Piese de jazz pentru pian* (1986), составленное композитором Владимиром Биткиным. Здесь были опубликованы новые произведения Т.Кирияка (*Codreneasca*), О.Негруцы (*O plimbare*), В.Дынги (*Contrast*) и В.Биткина (*Invitație la vals*). Данный сборник позволил включить в дидактический процесс джазового отделения Академии музыки, театра и изобразительных искусств сочинения не только зарубежных, но и отечественных авторов.

Примечания:

1. Отбор публикуемых художественных произведений в них должен проводиться в соответствии с целями, задачами и методами педагогического образования, которые определяет автор программы (или авторский коллектив).

2. Во вступительном разделе к этому изданию Л.Ошурко выделил среди молдавских танцев 6 групп: отражающие процессы труда, воплощающие явления природы, посвящённые женщине, цветам, выражающие чувства и танцы, тема которых заимствована у других народов. Хореограф также подразделяет их на общественные, трудовые, лирические, шуточные и свадебные.

3. В данный сборник С.Пожар включил также и свою аранжировку молдавской народной мелодии *Horă de la Berezlogi*.

4. В течение многих лет С.Кроитору являлся деканом факультета музыки и музыкальной педагогики Бельцкого педагогического института им. *А.Руссо* (ныне – госуниверситета им. *А. Руссо*).

Prezentat la 29.04.2008